

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 26 (1979)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BRUCHFEST LEICHT SCHNELL GEREINIGT



## ORNAMIN®

Ornamin, das Schweizer Qualitätsgeschirr eignet sich am besten für die Einrichtung von Zivilschutz-Anlagen und für den Betreuungsdienst, weil es vollkommen unfallsicher ist. Im Kantinenbetrieb, in Kasernen, bei militärischen Einheiten, in der MSA, überall steht dieses solide, absolut geruchlose und leicht zu transportierende Geschirr im Einsatz und bewährt sich ausgezeichnet.

- Ornamin ist bruchfest, splittert nicht und kann niemanden verletzen.
- Ornamin ist leicht und hat eine glatte und harte Oberfläche.
- Ornamin strahlt einen angenehmen Glanz aus.
- Ornamin ist geräuscharm.
- Ornamin ist heisswasserfest.
- Ornamin hält Speisen länger warm.
- Ornamin ist geschmackneutral.
- Ornamin verfärbt sich nicht durch Fruchtsäfte und Nahrungsmittel.

- Ornamin ist ideal zu reinigen, auch in Geschirrwaschmaschinen.
- Ornamin ist kältefest, die Temperatur im Kühlschrank oder Tiefkühlfach kann ihm nichts anhaben. Es lässt sich auch ohne Bedenken auf 90 °C erwärmen, soll aber weder auf offenes Feuer noch auf die heisse elektrische Platte gestellt werden.

Zum Reinigen von Ornamin eignen sich gebräuchliche Abwaschmittel. Schädlich sind sandhaltige Produkte, Stahlwolle oder ähnliche Reinigungsartikel.



Wir suchen für das **Zivildienst-Ausbildungszentrum Meiersboden**

## einen hauptamtlichen Instruktor

als Kursleiter und Klassenlehrer für Allgemein- und Fachunterricht in Zivildienstkursen.

### Anforderungen

- Abgeschlossene Berufslehre, vorzugsweise in einem Beruf der Baubranche (Maurer, Polier, Zeichner)
- Die Bereitschaft zur Weiterbildung
- Gute Führungseigenschaften und Ausdrucksfähigkeit

Bewerber, die beim Zivildienst oder bei der Feuerwehr schon als Instruktor tätig waren, erhalten den Vorzug. Eine abgeschlossene Ausbildung als Zivildienst-Instruktor ist jedoch nicht Bedingung.

Wir bieten eine interessante und selbständige Tätigkeit mit guter Entlohnung und fortschrittlichen Anstellungsbedingungen.

Anmeldungen sind bis zum 30. März 1979 an das **Personalamt der Stadt Chur, Rathaus, 7002 Chur**, zu richten, wo auch das Personalblatt für Stellenbewerber zu verlangen ist (Tel. 081 21 41 11).

### Bereitschaftskisten

Inhalt für 40 Personen  
verschiedene Varianten

**Bereitschaftskiste I**  
bestehend aus: 40 Suppentellern ELISTA und 40 Sätzen Besteck aus Chromnickelstahl.

**Bereitschaftskiste II**  
bestehend aus: 40 Tassen mit Untertellern ELISTA und 40 Kaffeelöffeln.

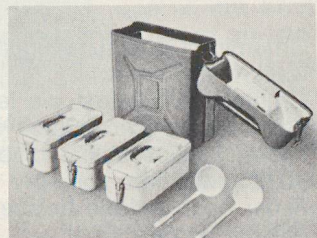
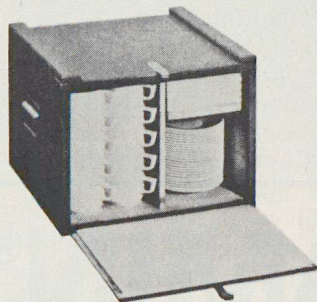
Als Variante auch mit Suppenböls lieferbar.

### Thermo-Speisebehälter

Ausgezeichnete Isolierfähigkeit.  
Speisen und Getränke bleiben bis 24 Std. warm. Behältergrösse entspricht 25-Liter-Armee-Benzinkanister, erhältlich mit 1 oder 3 Einsätzen

### Isoliertes Speise-Transportgefäss

Inhalt: ab 5 bis 50 Liter mit 1, 2 oder 3 Alu-Einsätzen, auch in Chromnickelstahl erhältlich.



Verlangen Sie illustrierte Offerte.

Bezug bei:

**Bilco**

AG, Abteilung Zivildienst,  
Hohlstrasse 216, 8023 Zürich,  
Telefon 01 44 91 41-43



## Auto- und Handlöcher Halon 1211

- erreicht auch unzugängliche Brandherde
- hinterlässt keine Löschmittlrückstände
- leitet elektrischen Strom nicht

### Einsatzgebiete

Büros, Computer, Motorboote, Kleinflugzeuge, Elektr. Anlagen, Labors, Autos, Motoren, Archive, Ausrüstung von Löschfahrzeugen, Lastwagen.

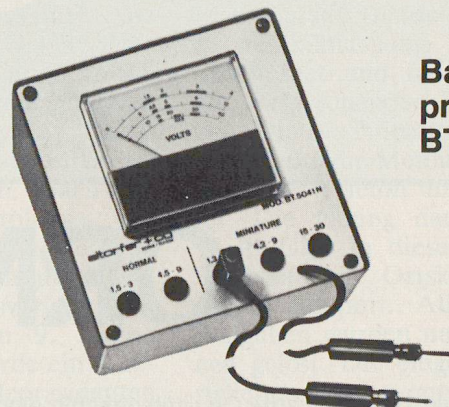


Industriegesellschaft  
vorm. Brun+Co. AG  
Abt. Brandschutzgeräte  
6244 Nebikon LU  
Telefon 062 86 16 12 Telex 68 420

Typ H-1, Inhalt 1 kg  
Typ H-2,6, Inhalt 2,6 kg

Geprüft und zugelassen

Verlangen Sie unseren Prospekt mit Preisliste!



## Batterieprüfgerät BT 5041 NA

Trockenbatterien sind nicht unbegrenzt haltbar. Schützen Sie sich vor unliebsamen Überraschungen und prüfen Sie Ihren Vorrat regelmässig mit diesem bewährten Gerät.

### Weiteres Programm:

- Trockenbatterien
- Nickel-Cadmium-Kleinakkus
- Blei-Kleinakkus
- Ladegeräte für Kleinakkus

Verlangen Sie Unterlagen!

**altorfer + co**

3000 Bern 14  
Villemattstrasse 13  
Telefon 031 25 46 33